

## Милосердні ми Богу?

«Коли ж прийде Син Людський у славі Своєї, і всі Анголи з Ним, тоді Він засяде на престолі слави Своєї. І перед Ним усі народи зберуться, і Він відділить одного від одного їх, як відділяє вівчар овець від козлів. І поставить Він вівці праворуч Себе, а козлята ліворуч.» Ось так розпочинається сьогоднішня Євангелія (Матвія 25:31-46). uocss.ca

## ОГОЛОШЕННЯ

**СЬОГОДНІ:** Сповідь в 9:00; Велике Повечір'я в 9:30; Божественна Літургія в 10:00 години.

**КАВА ПІСЛЯ БОГОСЛУЖЕННЯ:** Всіх присутніх сьогодні на Літургії широко запрошуємо до катедральної аудиторії на каву і солодке.

**ТАЇНСТВО СПОВІДІ:** Чин сповіді звершується в кожну неділю з 9:00-ї до 9:50-ї години ранку. Просимо пам'ятати та приймати участь.



**ЙОРДАНСЬКЕ ОСВЯЧЕННЯ ДОМІВ:** Як звичайно в нашій традиції починається після свята Богоявлення. Просимо домовитись з отцем Романом після Богослуження або подзвоніть йому на число телефону 778-239-6252



Prayer Requests

**СОРОКОУСТ ЗА ЗДОРОВ'Я-** за Павла, Елену, Валерія, Людмилу і Георгія. David, Antonella, Tina, Luie, Gianni, Celestina, Jerry, Maria, Adelino, Marco, Carmine, Yvonne.



**ЗАУПОКІЙНИЙ СОРОКОУСТ** (місячне і річне поминання) - за Джосі Дячук, о. Михайла, добродійку Ольгу, Андрія, Анастасію, Саверину, Романа, Андрія, Василя, Ізидора, Роналда, Сузану, Теодору, Анну, Лідію, Лілію, Ганну, Ольгу, Марію, Сергія і Станіслава, Ніколая, Олександрю, Олексія, Vally, Ліда і новопреставлені Віталій і Валерій.



**ЧЛЕНСТВО:** Ми тепло вітаємо всіх віруючих та закликаємо стати членами парафії. Роблячи це, ви будете підтримувати не тільки Катедрю Пресвятої Тройці, але і Консисторію Української Православної Церкви та її Західну Єпархію. Будь ласка, не соромтесь підійти до священника або будь-якого члена Парафіяльної управи, щоб обговорити членство і отримати копію форми заявки на членство.

**ПРИГАДУЄМО УСІМ, ЩО МАЄМО** багато наших німецьких членів в старечих домах. Ласкаво просимо відвідати їх. Ваше слово - це радість тим, що перебувають цілий день у журбі, болях та немочі. Розвеселіть їх, вони будуть дуже вам вдячні за відвідини.

**ЩИРО ВДЯЧНІ** за Ваші щедри пожертви для Катедрі Пресвятої Тройці. Чи то прижиттєві чи посмертні дари, - для ДОМУ БОЖОГО завжди потрібні.

**НЕ ВІДКЛАДАЙМО ЖЕРТВУЙМО НА БОЖЕ ДІЛО!**

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ  
HOLY TRINITY UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL  
154 East 10th Avenue, Vancouver, BC V5T 1Z4

# SUNDAY BULLETIN

## НЕДІЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Rev. Father Roman Tsaplan, Parish Priest  
Office: 604-876-4747 Home: 604-325-2639  
Cell: 778-239-6252 Fax: 604-876-4745  
E-mail: rtsaplan@yahoo.ca  
Website: www.uocvancouver.com

### WORSHIP SERVICE SCHEDULE

Reading of Hours: 9:30 am

Confession: 9:00 to 9:50 am

**DIVINE LITURGY 10:00 to 11:30 am**



**SUNDAY OF THE LAST JUDGMENT. Tone 2**

**НЕДІЛЯ ПРО СТРАШНИЙ СУД. Голос 2**

Sunday, February 19, 2017



## Scripture Readings The Sheep and the Goats

“When the Son of Man comes in his glory, and all the angels with him, he will sit on his glorious throne. All the nations will be gathered before him, and he will separate the people one from another as a shepherd separates the sheep

from the goats. He will put the sheep on his right and the goats on his left. “Then the King will say to those on his right, ‘Come, you who are blessed by my Father; take your inheritance, the kingdom prepared for you since the creation of the world. For I was hungry and you gave me something to eat, I was thirsty and you gave me something to drink, I was a stranger and you invited me in, I needed clothes and you clothed me, I was sick and you looked after me, I was in prison and you came to visit me.

’Then the righteous will answer him, ‘Lord, when did we see you hungry and feed you, or thirsty and give you something to drink? When did we see you a stranger and invite you in, or needing clothes and clothe you? When did we see you sick or in prison and go to visit you?’ “The King will reply, ‘Truly I tell you, whatever you did for one of the least of these brothers and sisters of mine, you did for me.’ Then he will say to those on his left, ‘Depart from me, you who are cursed, into the eternal fire prepared for the devil and his angels. For I was hungry and you gave me nothing to eat, I was thirsty and you gave me nothing to drink, I was a stranger and you did not invite me in, I needed clothes and you did not clothe me, I was sick and in prison and you did not look after me.’ They also will answer, ‘Lord, when did we see you hungry or thirsty or a stranger or needing clothes or sick or in prison, and did not help you?’ He will reply, ‘Truly I tell you, whatever you did not do for one of the least of these, you did not do for me.’ Then they will go away to eternal punishment, but the righteous to eternal life.” (Mt.25:31-46)

### TODAY’S ANNOUNCEMENTS



**WELCOME TO OUR PARISH:** Our warmest greetings are extended to all visitors and guests who are participating in today’s Divine Liturgy. What a joy it is to have you praying with us.

**TODAY** - Our regular schedule of service consists of the Reading of Hours, Confession and Divine Liturgy. During the Liturgy we ask the Lord to bless our sick friends and relatives. May they receive the healing power of Jesus Christ through the care and concern of those around them.

**FELLOWSHIP HOUR:** Everyone attending the service is cordially invited to join in the Fellowship Hour in the Auditorium immediately following the Liturgy.

**MEMORIAL LITIA:** During the Divine Liturgy, we shall offer a Prayer for the recently departed, Vitaliy Sharshakov. May Merciful God give rest to the departed among the Just. Memory eternal. Vichnaya Pam`yat!

**VESTIBULE PROJECT:** This renovation project is progressing well and the work will continue to the end of February. We apologize for any inconvenience to our visitors and members while we take on this big project.

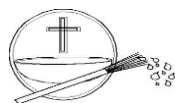
**SUNDAY SCHOOL AND UKRAINIAN SCHOOL:** All children are most welcome to these programs. It is a great opportunity to learn about Orthodox Faith, Ukrainian Language, Customs and Culture. Parents and grandparents are urged to plan for their children’s participation in the Church School. For more information and registration forms please call the office at 604-876-4747.



**PLEASE REMEMBER** to keep in touch with our Shut-Ins and those who are Incapacitated: Anthony Bugera - George Pearson Centre; Emily Kuzik- Columbus Residence; Valentina Re-vutsky- Louis Brier Home and Hospital; Mary Cheetham - Fra-serview Intermediate Care Lodge; Anne Krapekevich -Win-dermere Care Centre; Rose Kowalow- Inglewood Care Cen-tre; Anne Pasochnik- at home; Michael and Olga Mamczur - at home; Olga Hawryshok - at home; Marie Rusnak- at home; Lina Boikiw - Louis Brier Home and Hospital; Harry Smith at Magnolia Gardens. Langley. A visit or phone call is always appreciated.



**Emily Kuzik**  
says Hello.



**BLESSING OF HOMES** - Fr. Roman is prepared for visits in Rich-mond and Surrey this week. Please call him at 778-239-6252 to make arrangements for dates and times.

**ALTAR SERVERS:** Help is needed on Sunday Divine Liturgy. Please see Fr. Roman if you wish to help.

**BAPTISM, WEDDINGS, MEMORIAL SERVICES, BLESSING OF HOMES, PAS-TORAL VISITS or SPIRITUAL COUNSELING:** Please use the cards at the candle ta-ble to request a visit with Fr. Roman or call him directly to arrange a time for services, counselling or discussion (778-239-6252)

**OUR NEXT FRIDAY NIGHT SUPPER** is on March 3rd from 5:00 to 8:00 pm. Its great success has been due to those volunteers who come out to help. A special thank you each of you. We can always use more help. Please come and help if you can spare a couple of hours.

**PARISH MEMBERSHIP FEES:** The membership dues for 2016 are as follows: Fam-ily - \$200; Single - \$105. Members are asked to forward their dues to the Treasurer at the earliest possible date. 2017 dues will be set at the upcoming General Meeting.

**INCOME TAX RECEIPTS.** Income tax receipts will be issued to any individual mak-ing a donation to the church. Therefore, when making a donation, please indicate name and mailing address.

**PLEASE JOIN THE CHOIR:** For those who have an interest in singing, please join our Cathedral Choir. You will be warmly welcomed.

**PARKING** – Free parking is available to members and visitors on the south and east side of the church and in the underground garage.

**THANK YOU FOR ATTENDING THE SERVICE TODAY AND MAY YOU ALL  
HAVE A WONDERFUL SUNDAY**